



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟΝ

ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ὕπ' Ἀρ. 761 τῆς 28ης ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1969

ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

ΜΕΡΟΣ Ι

Ὁ περί Τουριστικῶν Ἐπαγγελμάτων καὶ Σωματείων Νόμος τοῦ 1969 ἐκδίδεται διὰ δημοσιεύσεως εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας συμφώνως τῷ Ἀρθρῷ 52 τοῦ Συντάγματος.

Ἀριθμὸς 79 τοῦ 1969

ΝΟΜΟΣ ΠΡΟΝΟΩΝ ΠΕΡΙ ΡΥΘΜΙΣΕΩΣ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙ ΣΥΝΑΦΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ.

Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ψηφίζει ὡς ἀκολούθως :

Μέρος Ι

Εἰσαγωγικαὶ Διατάξεις

1. Ὁ παρὼν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περί Τουριστικῶν Ἐπαγγελμάτων καὶ Σωματείων Νόμος τοῦ 1969. Συνοπτικὸς τίτλος.

2. Ἐν τῷ παρόντι Νόμῳ, ἐκτὸς ἐὰν ἐκ τοῦ κειμένου προκύπη διάφορος ἔννοια— Ἑρμηνεία.

«Γραφεῖον» σημαίνει Γραφεῖον Τουρισμοῦ καὶ Ταξιδιῶν ὑπὸ τὴν ἔννοιαν τοῦ ἄρθρου 3.

«Διοικητικὸν Συμβούλιον» σημαίνει τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Ὄργανισμοῦ.

«Ξεναγὸς» σημαίνει τὸν κατ' ἐπάγγελμα συνόδεον ἢ ἡμεδαπὸν ἢ ἀλλοδαπὸν περιηγητὰς ἢ ἄλλους ἐπισκέπτας πρὸς παροχὴν εἰδικῶν πληροφοριῶν καὶ ἐξηγήσεων ἐπὶ θεμάτων ἀφορῶντων εἰς τὴν ἱστορίαν, ἀρχαιολογίαν, μνημεῖα καὶ ἔργα τέχνης, πολιτιστικὴν ἀνάπτυξιν, φυσικὰς καλλονὰς, ἀξιοθέατα μέρη καὶ ἐν γένει οἷον δῆποτε θέμα τὸ ὁποῖον δύναται νὰ προβάλη τουριστικῶς τὴν Κύπρον.

«Ὄργανισμός» σημαίνει τὸν Κυπριακὸν Ὄργανισμὸν Τουρισμοῦ τὸν ἰδρυθέντα διὰ τοῦ περί Κυπριακοῦ Ὄργανισμοῦ Τουρισμοῦ Νόμου τοῦ 1969 καὶ μέχρι τῆς λειτουργίας τοῦ Ὄργανισμοῦ σημαίνει τὸν Ὑπουργὸν Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας. 54 τοῦ 1969

«τουριστικὸν σωματεῖον» σημαίνει σωματεῖον ἀναγνωρισθὲν ὡς τουριστικὸν σωματεῖον συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρον 13.

«Ὑπουργός» σημαίνει τὸν Ὑπουργὸν Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας καὶ Ὑπουργεῖον θὰ ἐρμηνεύηται ἀντιστοίχως.

Μέρος ΙΙ

ΠΕΡΙ ΓΡΑΦΕΙΩΝ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ

Ἄντικεί
μενον ἐπι
χειρήσεως
Γραφείου.

3.—(1) Γραφείον Τουρισμοῦ καὶ Ταξειδίων ὑπὸ τὴν ἔννοιαν τοῦ παρόντος Νόμου εἶναι τὸ Γραφείον τὸ ὁποῖον σκοπὸν ἔχει, τηρουμένων τῶν διατάξεων οἰουδήποτε ἐν ἰσχύϊ νόμου ἀναφερομένου εἰς τὴν τροχαίαν μεταφορὰν—

- (α) τὴν ὀργάνωσιν πάσης φύσεως ταξειδίων καὶ περιηγήσεων ἐν τῷ ἐσωτερικῷ τῆς χώρας ἢ ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ·
- (β) τὴν ἔκδοσιν ἢ ἐπὶ προμηθεῖα μεσολάβησιν πρὸς ἔκδοσιν εἰσιτηρίων ταξειδίου δι' οἰουδήποτε μεταφορικῶν μέσων·
- (γ) τὴν ἐπι' ἀμοιβῇ ἐξασφάλισιν τῶν μέσων κινήσεως καὶ διαμονῆς ὀργανωμένων ομάδων ἢ προσώπων·
- (δ) πᾶσαν συναφῆ ἐργασίαν πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῆς διαμονῆς καὶ μετακινήσεως περιηγητῶν ὡς καὶ τῆς μεταφορᾶς τῶν πραγμάτων αὐτῶν.

(2) Γραφείον Τουρισμοῦ καὶ Ταξειδίων εἶναι ἐπίσης καὶ τὸ ἰδρυόμενον καὶ λειτουργοῦν ὡς εἰδικὸς κλάδος ἐτέρας ἐπιχειρηματικῆς μονάδος, γενικωτέρας δραστηριότητος, ἐφ' ὅσον τοῦτο ἔχει ὡς ἀποκλειστικὸν σκοπὸν τὰς κατὰ τὸ προηγούμενον ἐδάφιον δραστηριότητας.

(3) Οὐδὲν τῶν ἐν τῷ παρόντι Νόμῳ ἐφαρμόζεται ἐπὶ ἐπιχειρήσεως μεταφορᾶς προσώπων ἢ πραγμάτων ἢ ἀμφοτέρων ἢ ἐπὶ πρακτορείου ἢ ὑποκαταστήματος οἰασδήποτε τοιαύτης μεταφορᾶς.

Ἄδεια
λειτουργίας
Γραφείου.

4.—(1) Διὰ τὴν ἴδρυσιν καὶ λειτουργίαν Γραφείου ἀπαιτεῖται ἄδεια, χορηγομένη ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου διὰ τοιαύτην περίοδον καί, τηρουμένων τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου, ὑπὸ τοιούτους ὅρους ὡς ἠθελεν ὀρισθῆ ἔν τῃ ἀδείᾳ.

(2) Ἄδειας ἰδρύσεως καὶ λειτουργίας Γραφείου δικαιούται πᾶς ἐνήλιξ, ἐφ' ὅσον—

- (α) δὲν ἔχει καταδικασθῆ εἰς φυλάκισιν δι' ἀδίκημα τὸ ὁποῖον ἐνέχει ἔλλειψιν ἐντιμότητος ἢ ἠθικὴν αἰσχροτήτα ἢ δὲν ἔχει καταδικασθῆ διὰ συστηματικὴν παράβασιν τῆς ξενοδοχειακῆς ἢ τουριστικῆς νομοθεσίας·

Νοεῖται ὅτι τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον κέκτηται ἐξουσίαν ὅπως, τῇ ἐγκρίσει τοῦ Ὑπουργοῦ, μὴ ἐπιμείνῃ ἐπὶ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν διατάξεων τῆς παρούσης παραγράφου ἐὰν ἄλλως ἠθελεν ἰκανοποιηθῆ ὡς πρὸς τὸν χαρακτήρα καὶ τὴν ἰκανότητα τοῦ αἰτητοῦ καὶ ὅτι λόγω τῶν εἰδικῶν συνθηκῶν τῆς περιπτώσεως καὶ τοῦ μεσολαθήσαντος χρονικοῦ διάστηματος καὶ τῆς κατ' αὐτὸ ἐπιδειχθείσης διαγωγῆς αὐτοῦ θὰ ἦτο εὐλογον ὅπως μὴ ἐπιμείνῃ εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τῶν ρηθειῶν διατάξεων·

- (β) εἶναι ἀπόφοιτος ἀνεγνωρισμένης ἀνωτέρας Σχολῆς Τουριστικῶν Ἐπαγγελμάτων ἢ Παινεπιστημίου ἢ Ἀνωτάτης Σχολῆς Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορικῶν Ἐπιστημῶν ἢ κέκτηται ἀπολυτήριον ἐξαταξίου σχολῆς μέσης ἐκπαιδεύσεως καὶ τριετῆ τοῦλάχιστον ὑπαλληλικὴν ὑπηρεσίαν παρὰ Γραφείῳ Τουρισμοῦ·
- (γ) γνωρίζει καλῶς μίαν τοῦλάχιστον ξένην γλῶσσαν ἐκ τῶν τουριστικῶς ἐπικρατεστέρων·
- (δ) δὲν τελεῖ διὰ διατάγματος ἀρμοδίου δικαστηρίου ὑπὸ ἀπαγόρευσιν τῆς ἐλευθέρας διαχειρήσεως τῆς περιουσίας αὐτοῦ.

(3) Ἄδεια χορηγεῖται καὶ εἰς πρόσωπα μὴ κεκτημένα τὰ εἰς τὰς παραγράφους (β) καὶ (γ) τοῦ ἐδαφίου (2) ἀναφερόμενα προσόντα

ὡς καὶ εἰς νομικά πρόσωπα, ἐφ' ὅσον προσλαμβάνουν ὑπεύθυνον διευθυντὴν κεκτημένον ταῦτα ὡς καὶ τὰ λοιπὰ ἐν τῷ ἔδαφίῳ (2) ἀναφερόμενα προσόντα.

(4) Διὰ τὴν χορήγησιν τῆς ἀδείας ἀπαιτεῖται, μετὰ τὴν ἔγκρισιν ταύτης, ἢ παρὰ τοῦ αἰτοῦντος κατάθεσις χρηματικῆς ἐγγυήσεως ἐκ δύο χιλιάδων λιρῶν εἰς μετρητὰ ἢ ἐγγυητικὴν ἐπιστολὴν Τραπεζῆς. Εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ἡ ἐγγύησις δίδεται ὑπὸ μορφὴν ἐγγυητικῆς ἐπιστολῆς Τραπεζῆς αὕτη δέον νὰ εἶναι διετοῦς τοῦλάχιστον ἰσχύος καὶ νὰ ἀνανεοῦται ἕνα τοῦλάχιστον μῆνα ἔμπροσθεν τῆς λήξεώς της.

(5) Ἡ ἀδεία λειτουργίας Γραφείου δύναται νὰ ἀνακληθῆ καὶ πρὸ τῆς ἐκπνοῆς τῆς διαρκείας τῆς περιόδου αὐτῆς ἐάν ὁ κάτοχος αὐτῆς ἤθελε καταδικασθῆ διὰ παράβασιν οἰωνδήποτε τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου ἢ τῶν ἐπὶ τῇ θάσει αὐτοῦ ἐκδιδομένων Κανονισμῶν ἢ ἔπαυσε νὰ πληροῖ τὰς προϋποθέσεις τοῦ ἔδαφίου (2) ἢ ἤθελε παρᾶσθαι οἰωνδήποτε τῶν ὄρων τῆς ἀδείας.

(6).—(α) Τηρουμένων τῶν διατάξεων τῶν παραγράφων (β) καὶ (γ) τοῦ παρόντος ἔδαφίου ἐφαρμόζονται, τηρουμένων τῶν ἀναλογιών, αἱ διατάξεις τοῦ παρόντος ἀρθροῦ πλὴν τῶν ἀφορωσῶν εἰς παροχὴν ἐγγυήσεως καὶ ἐπὶ τῆς διὰ τῆς ἐκδόσεως εἰδικῆς ἀδείας, ἰδρύσεως ἢ λειτουργίας ὑποκαταστήματος ἢ τοῦ διορισμοῦ ἀντιπροσώπου τοῦ Γραφείου :

Νοεῖται ὅτι, ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον δύναται νὰ ἀπαιτήσῃ τὴν αὐξήσιν τοῦ ποσοῦ τῆς παρασχεθείσης ἐγγυήσεως εἰς ποσὸν μὴ ὑπερβαῖνον τὸ διπλάσιον τῆς ἤδη παρασχεθείσης ἐγγυήσεως.

(β) Ὁ διευθυντὴς τοῦ ὑποκαταστήματος δέον νὰ κέκτηται τὰ ἐν τῇ παραγράφῳ (β) τοῦ ἔδαφίου (2) προσόντα μὴ ἀπαιτουμένης ὁμῶς ὑπαλληλικῆς ὑπηρεσίας παρὰ Γραφείῳ Τουρισμοῦ πλέον τοῦ ἐνὸς ἔτους.

(γ) Ὁ ἀντιπρόσωπος δέον νὰ κέκτηται τὰ ἐν τῇ παραγράφῳ (β) τοῦ ἔδαφίου (2) προσόντα μὴ ἀπαιτουμένης ὁμῶς δι' αὐτὸν ὑπαλληλικῆς ὑπηρεσίας παρὰ Γραφείῳ. Ὁ ἀντιπρόσωπος δύναται, χωρὶς νὰ διατηρῆ ἴδιαν γραφειακὴν ἐγκατάστασιν, ὅπως ἀντιπροσωπεύῃ πλείονα τοῦ ἐνὸς Γραφεία.

(7) Πᾶς ὅστις ἰδρύει ἢ λειτουργεῖ Γραφεῖον κατὰ παράβασιν τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος ἀρθροῦ ἢ οἰωνδήποτε τῶν ὄρων χορηγηθείσης ἀδείας εἶναι ἔνοχος ἀδικήματος καὶ ὑπόκειται εἰς φυλάκισιν μὴ ὑπερβαίνουσαν τοὺς ἕξ μῆνας ἢ εἰς πρόστιμον μὴ ὑπερβαῖνον τὰς πεντακοσίας λίρας ἢ εἰς ἀμφοτέρας τὰς ποινὰς ταύτας καὶ περαιτέρω εἰς πρόστιμον μὴ ὑπερβαῖνον τὰς δέκα λίρας δι' ἑκάστην ἡμέραν καθ' ἣν λειτουργεῖ τὸ Γραφεῖον κατὰ παράβασιν τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου ἢ τῶν ἐπὶ τῇ θάσει τούτου ἐκδιδομένων Κανονισμῶν ἢ τῶν ὄρων χορηγηθείσης ἀδείας.

5. Οὐδεμίαν ἑτέραν ἐπιχειρήσιν ἢ ἐργασίαν θὰ διεξάγῃται, ἔστω καὶ ὑπὸ τοῦ ἰδιοκτῆτου ἢ διευθυντοῦ τοῦ Γραφείου, ἐν τῷ καταστήματι ὅπερ χρησιμοποιεῖται ὡς Γραφεῖον, πλὴν ὁμοειδῶν ὡς ἤθελε καθορισθῶν. Κατάστημα
Γραφείου.

6. Τηρουμένων τῶν διατάξεων οἰωνδήποτε ἑτέρου ἐν ἰσχύϊ Νόμου, ἕκαστον Γραφεῖον ἔχει ἴδιον ὄνομα, ὅπερ εἶναι τὸ ὑπὸ τῆς ἀδείας ἰδρύσεως καὶ λειτουργίας αὐτοῦ ἀναγνωριζόμενον τοιοῦτο. Ὄνομα
Γραφείου.

Νοεῖται ὅτι τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον δύναται νὰ μὴ δεχθῆ οἰωνδήποτε ὄνομα τὸ ὁποῖον, κατὰ τὴν κρίσιν αὐτοῦ, θὰ συνέχεε τὸ Γραφεῖον πρὸς οἰωνδήποτε ἕτερον λειτουργοῦν Γραφεῖον ἢ πρὸς Γραφεῖον διακόψαν τὴν λειτουργίαν αὐτοῦ ἐντὸς περιόδου δεκαοκτῶ μηνῶν.

Κατάπτωσης
έγγυήσεως
Γραφείου.

7.—(1) 'Η κατά τὸ ἐδάφιον (4) τοῦ ἄρθρου 4 κατατιθεμένη ἐγγυήσις δὲν ὑπόκειται εἰς κατάσχεσιν καὶ χρησιμεύει διὰ τὴν ἱκανοποίησιν ἀπαιτήσεων δι' ἣν ἐξεδόθη ἀπόφαισις κατὰ τοῦ Γραφείου ἢ διὰ καταβολὴν ἀποζημιώσεων ἀναγνωρισθεισῶν ὑπ' αὐτοῦ πρὸς ὄφελος τῶν μετ' αὐτοῦ συναλλαγέντων.

(2) "Αμὰ τῇ ἀναγγελίᾳ ἀπαιτήσεως τινος ἐὰν μὲν αὕτη προκύπη ἐκ δικαστικῆς ἀποφάσεως ἐνεργεῖται κατάπτωσης τῆς ἐγγυήσεως διὰ τὸ ποσὸν ταύτης καὶ ἐξοφλεῖται ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τὸ ἐξ ἀποφάσεως χρέος, ἐὰν δὲ δὲν προκύπη ἐκ δικαστικῆς ἀποφάσεως, καλεῖται παρὰ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ὁ ἰδιοκτήτης ἢ ὁ ὑπεύθυνος διευθυντὴς τοῦ Γραφείου ὅπως δηλώσῃ ἐὰν παραδέχεται ταύτην καὶ εἰς περίπτωσιν ἐγγράφου παραδοχῆς τῆς ἀπαιτήσεως χορηγεῖται εἰς τοῦτον εὐλογος προθεσμία πρὸς ἐξόφλησιν τοῦ χρέους καὶ ἐν περιπτώσει παρόδου τῆς προθεσμίας ἄνευ ἐξοφλήσεως τοῦ ἀναγνωρισθέντος χρέους, ἐνεργεῖται κατάπτωσης τῆς ἐγγυήσεως δι' ἴσον ποσὸν καὶ ἐξοφλεῖται ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἢ ἀπαίτησις.

Ἐν περιπτώσει μὴ ἀναγνωρίσεως τῆς ἀπαιτήσεως εἰδοποιεῖται περὶ τούτου ὁ ἐνδιαφερόμενος ὅστις δύναται νὰ προσφύγῃ εἰς τὸ Δικαστήριον :

Νοεῖται ὅτι προκειμένου περὶ ἀπαιτήσεως ἀλλοδαπῶν περιηγητῶν, μὴ ὑπερβαίνουσας τὸ ποσὸν τῶν πενήκοντα λιρῶν καὶ ἀποδεικνυομένης δι' ἐγγράφων, τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον δύναται νὰ ἀποφασίσῃ τὴν ἀμεσον πληρωμὴν αὐτῆς διὰ μερικῆς καταπτώσεως τῆς ἐγγυήσεως. Ἡ μερικὴ αὕτη κατάπτωσης δὲν δύναται νὰ ὑπερβαίῃ ποσοστὸν εἴκοσιν ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν τοῦ συνόλου τῆς ἀρχικῆς ἐγγυήσεως.

(3) Ἐὰν ἐξ οὐοιδήποτε λόγου μειωθῇ τὸ ποσὸν τῆς ἐγγυήσεως, ὀφείλει ὁ ὑπὲρ οὗ ἢ ἄδεια ὅπως ἐντὸς τριάκοντα ἡμερῶν ἀπὸ τῆς μειώσεως, συμπληρώσῃ ταύτην :

Νοεῖται ὅτι ἐὰν ἡ μείωσις τῆς ἐγγυήσεως εἶναι μεγαλύτερα τοῦ ἡμίσεος τοῦ ὅλου ποσοῦ αὐτῆς ἢ ἐὰν αὕτη ἤθελεν ἐξαντληθῆ, ἢ συμπλήρωσις ἢ ἡ ἐπανακατάθεσις ταύτης δέον νὰ γίνῃ ἐντὸς δέκα πέντε ἡμερῶν.

(4) Εἰς περίπτωσιν παρόδου ἀπράκτων τῶν προθεσμιῶν τούτων, ἀνακαλεῖται ἡ ἄδεια, ἀπαγορευομένης τῆς λειτουργίας τοῦ Γραφείου.

(5) Εἰς περίπτωσιν ἀνακλήσεως τῆς ἀδειας ἰδρύσεως καὶ λειτουργίας Γραφείου ἢ παύσεως ἐξ οὐοιδήποτε λόγου τῆς λειτουργίας αὐτοῦ ἢ ἐναπομένουσα ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει ἐγγυήσις καταπίπτει ὑπὲρ τοῦ Ὄργανισμοῦ καὶ παραμένει τὸ ποσὸν αὐτῆς παρ' αὐτῷ ἐπὶ ἕν ἔτος μετὰ τὴν παύσιν τῶν ἐργασιῶν τοῦ Γραφείου, ἐπὶ σκοπῷ ἱκανοποιήσεως τυχόν πιστωτῶν αὐτοῦ. Κατὰ πᾶσαν περίπτωσιν, τὸ μετὰ τὴν ἱκανοποίησιν τῶν πιστωτῶν, παραμένον τυχόν ὑπόλοιπον ἐπιστρέφεται εἰς τὸν ἰδιοκτήτην τοῦ Γραφείου ἢ τοὺς τυχόν κληρονόμους αὐτοῦ.

(6) Εἰς περίπτωσιν ἀνακλήσεως ἀδειας Γραφείου λόγω μὴ συμπληρώσεως ἢ ἐπανακαταθέσεως ἐγγυήσεως δὲν χορηγεῖται νέα ἄδεια Γραφείου ἐπ' ὀνόματι τοῦ τέως ἀδειούχου ὑφ' οὐοιδήποτε ὀνόματι, πρὸ παρελεύσεως τοῦλάχιστον ἐξ μηνῶν.

Ἰσχυρὸς
ἐπιπέτας.

8.—(1) Ὁ Ὄργανισμὸς ἐποπτεύει κατὰ τὸν καθωρισμένον τρόπον τὴν λειτουργίαν τῶν Γραφείων ἐπὶ τῷ σκοπῷ παρακολουθήσεως τῆς τηρήσεως τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου καὶ τῶν ἐπὶ τῇ θάσει τούτου ἐκδιδομένων Κανονισμῶν καὶ τῶν ὄρων τῆς ἀδειας ὡς καὶ τῶν διαφόρων δραστηριοτήτων τῶν Γραφείων πρὸς ἀποφυγὴν δυσφημῆσεως τῆς Νήσου ἢ ἐπιβλαβοῦς ἐπιδράσεως ἐπὶ τῆς τουριστικῆς κινήσεως αὐτῆς.

(2) Τὰ Γραφεία ὑποχρεοῦνται ὅπως, ἐφ' ὅσον τοῦτο ζητεῖται ὑπὸ τοῦ Ὁργανισμοῦ, ὑποβάλλωσιν αὐτῶ πρὸς ἔγκρισιν τὰ σχέδια παντὸς μέλλοντος νὰ κυκλοφορήσῃ παρ' αὐτῶν διαφημιστικοῦ φυλλαδίου, τεύχους προγραμμάτων ἢ οἰουδήποτε ἄλλου ἐντύπου.

(3) Πᾶς ὅστις παρεμποδίζει καθ' οἰονδήποτε τρόπον οἰονδήποτε πρόσωπον δεόντως ἐντεταλμένον ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ὅπως ἀσκῆσιν ἐποπτεῖαν Γραφείου δυνάμει τοῦ παρόντος ἀρθροῦ εἶναι ἔνοχος ἀδικήματος καὶ ὑπόκειται εἰς φυλάκισιν μὴ ὑπερβαίνουσας τοὺς τρεῖς μῆνας ἢ εἰς πρόστιμον μὴ ὑπερβαῖνον τὰς διακοσίας λίρας ἢ εἰς ἀμφοτέρας τὰς ποινὰς ταύτας.

9.—(1) Αἱ μεταξὺ Γραφείων σχέσεις ὡς καὶ τὰ ἐπιβαλλόμενα καὶ εἰσπραττόμενα δικαιώματα διὰ τὰς ὑπ' αὐτῶν παρεχομένας ὑπηρεσίας δύνανται νὰ καθορισθῶσι.

Σχέσεις
μεταξὺ
Γραφείων καὶ
Ξενοδοχείων.

(2) Αἱ μεταξὺ Γραφείων καὶ Ξενοδοχείων σχέσεις δύνανται νὰ ρυθμισθῶσι διὰ Κανονισμῶν ἐκδιδομένων ἐπὶ τῇ θάσει τοῦ παρόντος Νόμου καὶ ἐντὸς τῶν πλαισίων τῶν μεταξὺ τῶν ἀντιστοίχων διεθνῶν ἐπαγγελματικῶν ὁργανώσεων ἀποδεκτῶν ὄρων.

Μέρος III

ΠΕΡΙ ΞΕΝΑΓΩΝ

10.—(1) Διὰ τὴν ἀσκῆσιν τοῦ ἐπαγγέλματος τοῦ Ξεναγοῦ ἀπαιτεῖται ἄδεια χορηγούμενη ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου διὰ τοιαύτην περίοδον καί, τηρουμένων τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου, ὑπὸ τοιοῦτους ὄρους ὡς ἤθελεν ὀρισθῆ ἐν τῇ ἀδείᾳ :

*Ἄδεια
Ξεναγοῦ.

Νοεῖται ὅτι οὐδὲν τῶν ἐν τῷ παρόντι ἀρθρῷ ἐφαρμόζεται εἰς ἄνευ ἀμοιβῆς Ξενάγησιν ὑπὸ λειτουργῶν τοῦ Τμήματος Ἀρχαιοτήτων ἢ τῆ ἔγκρισει τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου εἰς ἄνευ ἀμοιβῆς Ξενάγησιν μεμονωμένων ἐπισκεπτῶν ἢ ομάδος περιηγητῶν.

(2) Ἄδειας Ξεναγοῦ δικαιούται πᾶς ἐνήλιξ πολίτης τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας, ἐφ' ὅσον—

(α) δὲν ἔχει καταδικασθῆ εἰς φυλάκισιν δι' ἀδίκημα τὸ ὁποῖον ἐνέχει ἔλλειψιν ἐντιμότητος ἢ ἠθικὴν αἰσχροτήτα ἢ δὲν ἔχει καταδικασθῆ διὰ συστηματικὴν παράβασιν τῆς τουριστικῆς ἢ ξενοδοχειακῆς νομοθεσίας :

Νοεῖται ὅτι τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον κέκτηται ἐξουσίαν ὅπως, τῆ ἔγκρισει τοῦ Ὑπουργοῦ, μὴ ἐπιμείνῃ ἐπὶ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν διατάξεων τῆς παρούσης παραγράφου ἐὰν ἄλλως ἤθελεν ἱκανοποιηθῆ ὡς πρὸς τὸν χαρακτήρα καὶ τὴν ἱκανότητα τοῦ αἰτητοῦ καὶ ὅτι λόγω τῶν εἰδικῶν συνθηκῶν τῆς περιπτώσεως καὶ τοῦ μεσολαθῆσαντος χρονικοῦ διαστήματος καὶ τῆς κατ' αὐτὸ ἐπιδειχθείσης διάγωγῆς αὐτοῦ θὰ ἦτο εὐλόγον ὅπως μὴ ἐπιμείνῃ εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τῶν ρηθειῶν διατάξεων.

(β) ὀμιλεῖ καλῶς μίαν τοῦλάχιστον ξένην γλῶσσαν ἐκ τῶν τουριστικῶς ἐπικρατεστέρων.

(γ) ἔχει ἐπιτύχει κατὰ τὰς καθωρισμένας ἐξετάσεις :

Νοεῖται ὅτι—

(i) ἄδεια Ξεναγοῦ δύναται νὰ χορηγηθῆ καὶ εἰς ἄλλοδαπὸν δι' ὄρισμένην χρονικὴν περίοδον ἐὰν πληροῖ τὰς λοιπὰς προϋποθέσεις τοῦ παρόντος ἔδαφιου καὶ μετὰ σύμφωνον γνώμην τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων.

(ii) δύναται νά ἐξαίρεθῇ τῶν ἐξετάσεων ὁ ἀπόφοιτος πανεπιστημίου ἢ ἄλλου ἰσοδυνάμου ἐκπαιδευτικοῦ ἰδρύματος τὸ πτυχίον τοῦ ὁποίου προϋποθέτει, κατὰ τὴν κρίσιν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, τὴν κτήσιν τῶν ἀναγκαίων γνώσεων πρὸς ἄσκησιν τοῦ ἐπαγγέλματος τοῦ ξεναγοῦ.

(3) Ἡ ἄδεια παρέχεται διὰ τὴν ξένην γλῶσσαν τὴν ὁποίαν γνωρίζει καλῶς ὁ αἰτῶν τὴν ἄδειαν καὶ πρὸς ἄσκησιν τοῦ ἐπαγγέλματος εἰς ὅλην τὴν χώραν, μὴ ἀποκλειομένης ὁμως καὶ τῆς χορηγήσεως ἄδειας ἰσχυροῦσης δι' ὠρισμένην περιοχὴν.

(4) Ἡ ἄδεια ξεναγοῦ δύναται νά ἀνακληθῇ καὶ πρὸ τῆς ἐκπινοῆς τῆς περιόδου τῆς διαρκείας αὐτῆς ἐὰν ὁ κάτοχος ταύτης ἤθελε καταδικασθῇ διὰ παράβασιν οἰωνδήποτε τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου ἢ τῶν ἐπὶ τῇ θάσει τούτου ἐκδιδομένων Κανονισμῶν ἢ ἔπαυσε νά πληροῖ τὰς προϋποθέσεις τοῦ ἐδαφίου (2) ἢ ἤθελε παραβῆ οἰωνδήποτε τῶν ἄλλων ὄρων τῆς ἄδειας.

(5) Πᾶς ὅστις παραβαίνει τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος ἄρθρου ἢ οἰωνδήποτε τῶν ὄρων χορηγηθείσης ἄδειας εἶναι ἔνοχος ἀδικήματος καὶ ὑπόκειται εἰς φυλάκισιν μὴ ὑπερβαίνουσαν τοὺς τρεῖς μῆνας ἢ εἰς πρόστιμον μὴ ὑπερβαῖνον τὰς διακοσίας λίρας ἢ εἰς ἀμφοτέρας τὰς ποινὰς ταύτας.

Καθήκοντα
ξεναγῶν καὶ
ἐποπτεία
αὐτῶν.

11.—(1) Τηρουμένων τῶν διατάξεων οἰουδήποτε ἑτέρου ἐν ἰσχύϊ νόμου, οἱ ξεναγοί, ἐν τῇ ἐνασκήσει τοῦ ἐπαγγέλματος αὐτῶν, συμμορφοῦνται πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος Νόμου καὶ τῶν ἐπὶ τῇ θάσει τούτου ἐκδιδομένων Κανονισμῶν ὡς καὶ πρὸς τὰς γενικὰς ἢ ἐιδικὰς διαταγὰς ἢ ὁδηγίας τοῦ Ὄργανισμοῦ καὶ τῶν κατὰ τόπους διοικητικῶν ἢ ἀρχαιολογικῶν ἀρχῶν.

(2) Αἱ περαιτέρω ὑποχρεώσεις τῶν ξεναγῶν, ὁ τρόπος τῆς ἀσκήσεως τοῦ ἐπαγγέλματος αὐτῶν καὶ τὰ παρ' αὐτῶν ἐπιβαλλόμενα καὶ εἰσπραττόμενα δικαιώματα θέλουσι καθορισθῆ.

(3) Ὁ Ὄργανισμὸς ἐποπτεύει τὴν ὑπὸ τῶν ξεναγῶν ἄσκησιν τοῦ ἐπαγγέλματος αὐτῶν.

(4) Πᾶς ὅστις καθ' οἰωνδήποτε τρόπον παρεμποδίζει τὴν ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἀποτελεσματικὴν ἄσκησιν τῆς ὡς εἰς τὸ προηγούμενον ἐδάφιον προβλεπομένης ἐποπτείας εἶναι ἔνοχος ἀδικήματος καὶ ὑπόκειται εἰς φυλάκισιν μὴ ὑπερβαίνουσαν τοὺς τρεῖς μῆνας ἢ εἰς πρόστιμον μὴ ὑπερβαῖνον τὰς διακοσίας λίρας ἢ εἰς ἀμφοτέρας τὰς ποινὰς ταύτας.

Ἐκπαιδευσις
ξεναγῶν.

12.—(1) Ὁ Ὄργανισμὸς δύναται νά συνιστᾷ κατὰ τὸν καθωρισμένον τρόπον φροντιστήρια πρὸς κατάρτισιν ξεναγῶν. Τὰ ἐν τοῖς φροντιστηρίοις διδασκτέα μαθήματα, τὸ ἀναλυτικὸν πρόγραμμα, ἢ ἐκπαιδευτικὴ περίοδος, τὰ τῆς διδασκαλίας καὶ ἀπονομῆς τίτλων σπουδῶν, τὸ διδασκτικὸν προσωπικόν, αἱ ἀποζημιώσεις αὐτοῦ καὶ πᾶσα ἄλλη ἀναγκαία λεπτομέρεια θέλουσι καθορισθῆ.

(2) Τίτλος σπουδῶν χορηγούμενος εἰς ἀποφοίτους τῶν φροντιστηρίων λογίζεται ὡς ἐπιτυχία εἰς τὰς καθωρισμένας ἐξετάσεις διὰ τοὺς σκοποὺς τῆς παραγράφου (γ) τοῦ ἐδαφίου (2) τοῦ ἄρθρου 10.

(3) Ὁ Ὄργανισμὸς δύναται νά συνιστᾷ, κατὰ τὸν καθωρισμένον τρόπον, φροντιστήρια μετεκπαιδύσεως τῶν ξεναγῶν, τοὺς ὁποίους ὁ Ὄργανισμὸς δύναται νά καλῇ πρὸς ὑποχρεωτικὴν συμπληρωματικὴν ἐκπαίδευσιν. Εἰς περίπτωσιν ἀδικαιολογήτου ἀρνήσεως παρακολούθησεως τῶν φροντιστηρίων μετεκπαιδύσεως ἢ μὴ εὐδοκίμου παρακολούθησεως τῆς ἐν αὐτοῖς διδασκαλίας, ἡ χορηγηθεῖσα ἄδεια ἀνακαλεῖται.

Μέρος IV

ΠΕΡΙ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ

13.—(1) Τὰ ύφιστάμενα ή συνιστώμενα σωματεία, τὰ κατά κύριον λόγον έπιδιώκοντα σκοπούς συναφείς πρὸς τὴν τουριστικὴν ἀνάπτυξιν καὶ τὸν ἐκδρομισμὸν, δύνανται νὰ ἀναγνωρίζωνται ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ὡς «τουριστικά». Ἡ ἀναγνώρισις αὕτη δύναται νὰ ἀνακαληται ἐφ' ὅσον, κατά τὴν κρίσιν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, τὸ ἀναγνωρισθὲν ὡς «τουριστικὸν» σωματεῖον δὲν ἀνταπεκρίθη πρὸς τοὺς διὰ τοῦ καταστατικοῦ του ἐξαγγελλομένους σκοπούς ἢ δὲν ἐξεπλήρωσε τὰς ὑπὸ τοῦ παρόντος Νόμου ἢ τῶν ἐπὶ τῆ θάσει τούτου ἐκδιδομένων Κανονισμῶν ἐπιβαλλομένης ὑποχρεώσεως.

*Αναγνώρισις τουριστικῶν σωματείων καὶ ἀνάκλησις.

(2) Ἀπαγορεύεται ἡ παρά μὴ τουριστικοῦ σωματείου χρῆσις τοῦ ὄρου «τουριστικόν», ὅφ' οἰανδήποτε μορφήν. Ὁ παραβάτης τῆς διατάξεως ταύτης εἶναι ἔνοχος ἀδικήματος καὶ ὑπόκειται εἰς πρόστιμον μὴ ὑπερβαῖνον τὰς διακοσίας λίρας.

14. Τὰ τουριστικά σωματεία ὑποχρεοῦνται ὅπως ὑποβάλλωσιν εἰς τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον κατά τὸν καθωρισμένον τρόπον τὰς καθωρισμένας ἐκθέσεις, προγράμματα καὶ ἐν γένει ἔγγραφα.

*Υποβολὴ ἐκθέσεων, κ.λ.π., ὑπὸ τουριστικῶν σωματείων.

15. Τουριστικά σωματεία ἀποβλέποντα εἰς εἰδικούς σκοπούς ὡς τὸ κινήγιον, τὰ θαλάσσια ἀθλήματα, αἱ χιονοδρομίαι καὶ ἡ ὄρειβασία, τῶν ὁποίων ἡ ὀργάνωσις ἐκτείνεται εἰς ὀλόκληρον τὴν Νῆσον ἢ εἰς μεγάλας περιοχὰς αὐτῆς καὶ παρουσιάζει κατά τὴν κρίσιν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἰδιάζουσαν σοβαρότητα, δύνανται νὰ ἀναγνωρίζωνται ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, τῆ ἐγκρίσει τοῦ Ὑπουργοῦ, ὡς ἐκπροσωποῦντα τοὺς ἀντιστοίχους πρὸς τοὺς σκοπούς αὐτῶν κλάδους τοῦ ἐσωτερικοῦ τουρισμοῦ.

*Ἐκπροσώπησις ὑπὸ τουριστικῶν σωματείων.

Μέρος V

ΠΟΙΚΙΛΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

16.—(1) Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον ἐκδίδει Κανονισμοὺς περὶ τῆς καλυτέρας ἐφαρμογῆς τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου, περὶ τοῦ καθορισμοῦ πάντος ὅπερ δυνάμει τῶν διατάξεων τούτου ἐπιτρέπεται ἢ δύναται νὰ καθορισθῆ, περὶ τοῦ τύπου τῶν ἀδειῶν καὶ περὶ τῆς ἐπιβολῆς τελῶν :

Κανονισμοί.

Νοεῖται ὅτι Κανονισμοὶ γινόμενοι ἐπὶ τῆ θάσει τοῦ παρόντος ἄρθρου κατατίθενται εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Ἀντιπροσώπων. Ἐὰν μετὰ πάροδον εἴκοσι καὶ μιᾶς ἡμερῶν ἀπὸ τῆς τοιαύτης καταθέσεως ἢ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων δι' ἀποφάσεως αὐτῆς δὲν τροποποιήσῃ ἢ ἀκυρώσῃ τοὺς οὕτω κατατεθέντας Κανονισμοὺς ἐν ὄλῳ ἢ ἐν μέρει, τότε οὗτοι ἀμέσως μετὰ τὴν πάροδον τῆς ὡς ἄνω προθεσμίας δημοσιεύονται ἐν τῇ ἐπισήμῳ ἐφημερίδι τῆς Δημοκρατίας καὶ τίθενται ἐν ἰσχύϊ ἀπὸ τῆς τοιαύτης δημοσιεύσεως. Ἐν περιπτώσει τροποποιήσεως τούτων ἐν ὄλῳ ἢ ἐν μέρει ὑπὸ τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων οὗτοι δημοσιεύονται ἐν τῇ ἐπισήμῳ ἐφημερίδι τῆς Δημοκρατίας ὡς ἤθελον οὕτω τροποποιηθῆ ὑπ' αὐτῆς καὶ τίθενται ἐν ἰσχύϊ ἀπὸ τῆς τοιαύτης δημοσιεύσεως.

(2) Οἱ Κανονισμοὶ οὗτοι δύνανται νὰ προβλέψωσι ποινὴν φυλακίσεως μὴ ὑπερβαίνουσαν τοὺς τρεῖς μῆνας ἢ πρόστιμον μὴ ὑπερβαῖνον τὰς διακοσίας λίρας ἢ καὶ ἀμφοτέρας τὰς ποινὰς ταύτας δι' οἰανδήποτε παράβασιν τούτων ἀποτελοῦσαι ἀδίκημα.

*Υφιστάμενα
Γραφεία

17.—(1) Τὰ κατὰ τὴν ἡμέραν ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος Νόμου ὑφιστάμενα Γραφεία θεωροῦνται λειτουργοῦντα ἐπὶ προσωρινῇ ἀδείᾳ, ἰσχυοῦσα ἐπὶ δύο ἔτη ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος Νόμου.

(2) Ἐάν ἐντὸς τῆς διευθετοῦσας ταύτης περιόδου τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον ἤθελεν ἰκανοποιηθῆ ὅτι τὰ Γραφεία ταῦτα πληροῦσι τὰς προϋποθέσεις τοῦ παρόντος Νόμου καὶ συμμορφοῦνται πρὸς τὰς διατάξεις τούτου τότε ἐκδίδει εἰς αὐτὰ ἀδειαν λειτουργίας συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος Νόμου.

Συνέχουσιν
προσκυνηματικῶν
ἐκδρομῶν

18.—(1) Πρόσωπα ἀσχολούμενα κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν ἐνάρξεως τοῦ παρόντος Νόμου, εἰς τὴν ὀργανῶσιν θρησκευτικῶν προσκυνηματικῶν ἐκδρομῶν, διὰ πολίτας τῆς Δημοκρατίας, πρὸς τοὺς Ἁγίους Τόπους ἢ τὴν Τῆνον δύνανται νὰ συνεχίσωσι τὴν δραστηριότητά των ταύτην ὑπὸ τὰς μέχρι τοῦδε ἰσχυοῦσας προϋποθέσεις μὴ ἐφαρμοζομένων τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου.

(2) Ἀπαγορεύεται εἰς τὰ πρόσωπα ταῦτα ὅπως χρησιμοποιοῦν εἰς τὰς γραφειακὰς αὐτῶν ἐγκαταστάσεις τίτλους ὡς «Γραφεῖον ταξιδίων» ἢ «Γραφεῖον τουρισμοῦ» ἢ ἀσχολοῦνται εἰς ἔκδοσιν εἰσιτηρίων ταξιδίων, ὡς καὶ οἰασδήποτε ἄλλας συναφεῖς δραστηριότητας προβλεπομένης ὑπὸ τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου, πλὴν τῆς ὀργανώσεως θρησκευτικῶν προσκυνηματικῶν ἐκδρομῶν.

*Υφιστάμενοι
Ξεναγοί.

19.—(1) Οἱ κατὰ τὴν ἡμέραν ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος Νόμου ἀσκούντες τὸ ἐπάγγελμα τοῦ Ξεναγοῦ, δέον ὅπως ἐντὸς τριῶν μηνῶν ἀπὸ ταύτης τύχωσιν ἀδείας Ξεναγοῦ συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἀρθροῦ 10 :

Νοεῖται ὅτι ἀπόφοιτοι τῶν μέχρι τῆς ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος Νόμου λειτουργησασῶν, ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας Σχολῶν Ξεναγῶν ἐξαιροῦνται τῶν ὑπὸ τῆς παραγράφου (γ) τοῦ ἐδαφίου (2) τοῦ ἀρθροῦ 10. ἀπαιτουμένων ἐξετάσεων.

*Ἐναρξίς
ἰσχύος τοῦ
παρόντος
Νόμου.

20. Ὁ παρὼν Νόμος τίθεται ἐν ἰσχύϊ ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας ἣν ἤθελε καθορίσει τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον διὰ γνωστοποιήσεως δημοσιευομένης εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα τῆς Δημοκρατίας :

Νοεῖται ὅτι διάφοροι ἡμερομηνία δύνανται νὰ ὀρισθῶσι δι' ἑναρξίν ἰσχύος τῶν διαφόρων διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου.